



## புதிய பயிற்சி நெறிகள்

தமிழ் - ஆங்கில

O தட்டச்சூ O சருக்கொழுத்து

ஆங்கில வகுப்புக்கள் கலை தரத்தினருக்கும்  
Computer, Radio Electronics  
வகுப்புக்களும் நடைபெறுகின்றன.

விவரங்களுக்கு:

நோர்த் சிலோன் டெக்னிக்கல்

இன்ஸ்டிரியூட்,

2 ஆம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம். (44229)

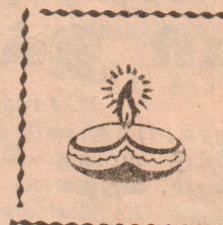
## முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

தொற்றம் :

06

08

1912



மறைவு:

03

01

1996

தீருமதி முத்துமணி முத்துக்குமாரு  
(நல்லம்மா)

திதி: 22 - 12 - 96

எங்களால் அம்மா என்றும் மாமி என்றும் அம்மம்மா என்றும் அயலவர்களாலும் ஏனையோராலும் அம்மம்மா என்றும் நல்லம்மாக்கா என்றும் அன்புடன் அழைக்கப் பட்டுக்கலைப்பாய் வாழ்ந்து, உர்சாகம் தந்த உத்தமியின் முதலாம் ஆண்டுத் திதி யாசிய இன்று என்றும் நன்றி கலந்த அன்புடன் நினைவு கருகின்றோம்.

தனசூழ்மி (மகள்),  
சாம்பிசிவம் (மருகன்),  
பேர்ப்பிள்ளைகள்.

5 ஆம் லேன்,  
மாணிப்பாய் வீதி,  
உடுவில்.

(44274)

**JAFFNA COLLEGE  
INSTITUTE OF  
AGRICULTURE**  
MARUTHANAMADAM-CHUNNAKAM

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி  
விவசாய நிறுவனம்

## இலவச விவசாயப் பயிற்சி நெறிகள்

விவசாய சான்றிதழ் பயிற்சி நெறி, குறுகிய கால விவசாய பயிற்சி நெறி ஆகிய இரண்டு பயிற்சி நெறிகளுக்கு விவசாயத்தை சுய தொழிலாக மேற்கொள்ள விரும்பும் அல்லது தொழில் வாய்ப்பைத் தேடிக்கொள்ள விரும்பும் ஆண்பெண் இருபாலாரிட விருந்தும் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

## 1. Agriculture Certificate Course

## விவசாய சான்றிதழ் பயிற்சி நெறி

ஒரு வருடகால சாதனா போதனா பயிற்சி நெறி க. பொ. த. (சாதாரண தர) பரிட்சையில் சித்தியடைந்த 17 - 25 வயதுக்குப்பட்டவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

இக்கற்கை நெறியில் விவசாய மூலத்தத்துவம், பயிற்சி, மிருக பரிபாலனம், பூங்களியைல், பண்ணை முகாமைத்துவம், கமப் பொறியைல் (ஆண்கள்) மனைப் பொருளியைல் (பெண்கள்) ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்கள் போதிக்கப்படும்.

## 2. Agriculture Junior Certificate Course

## குறுகிய கால விவசாயப் பயிற்சி நெறி

4 மாத கால சாதனா போதனா பயிற்சி நெறி விவசாய மூலத்தத்துவம், பயிற்சி, பூங்களியைல், மிருகப்பரிபாலனம் ஆகிய துறைகளில் அடிப்படைப் பயிற்சி கள் வழங்கப்படும். 17 - 25 வயதின்குப்பட்ட விவசாயத்தில் ஆர்வமுள்ளவர்கள் விண்ணப்பிக்கலாம். குறிப்பு:-

இரண்டு பயிற்சி நெறிகளுக்கும் உதவு தொகை வழங்கப்படும். பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

விண்ணப்பதாரிகள் விண்ணப்பங்களைக் கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு 02-01-1997 ஆம் திதிக்கு முன் அனுப்பி வைக்க வேண்டும். தபால் உறையின் இடதுபக்கமேல் மூலையில் கற்க விரும்பும் பயிற்சி நெறி குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

- அறியப்

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி  
விவசாய நிறுவனம்  
மருதனார்மடம், சுன்னகம்.

(44270)

உதயன்

## பாவளைக்கு உதவாத

## மஹந்து வகைகள்!

## யாழ்ப்பாணத்திலும் விற்பனை

யாழ்ப்பாணம், திச. 22

இந்தியாவில் உள்ள 'அல்பி ரெட்பேர்க்' மருந்து உற்பத்தி நிலையத்தினால் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு கொழும் பில் உள்ள தனியார் நிறுவனம் ஒன்றினால் இறக்குமதி செய்யப்பட்டு விற்பனையாகும் மருந்து வகைகளில் சில பாவளைக்குத்வாதவை என்மக்களுக்கு அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

பாவளைக்குத்வாத மருந்துகள் என தேசிய ஆய்வுகட்டத்தினால் கண்டறியப்பட்டதை தற்போது விற்பனையில் உள்ளதாகத் தெரிய வருவதாகவும் -

இந்த மருந்து வகைகளில் 'மெற்ற நிட சோல்' மருந்து யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு பார்மளியில் கைப்பற்ற றப்பட்டு உணவு மற்றும் மருந்துக் கட்டுப்பாட்டத்தி காரி த. மகாதேவாவால் அழிக்கப்பட்டது.

'அல்பிரெட்பேர்க்' நிறுவனத்தினால் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட கீழ்க்கண்ட மருந்துகளையே வாங்க வேண்டாம் என அறிவுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

★ அல்பசின் (அம்பிசிலின் சந்திதியான் ஆச்சிரமத்தில் தீருவாசக விழா

யாழ்ப்பாணம், திச. 22  
தொடர்பாடுமாறு சந்திதியான சந்திதியான அங்கம், பாப்பாட்டுப்பட்டது.

விழாவுக்கு வைத்திய கலாநிதி சி. கதிரவேற்பிள்ளை தலைமை வகிப்பார்.

தீருவாசகத்தின் சிறப்பையும், பயணையும் எடுத்தியம் பும் பொருள்களில் திருவாவாளர் கள் ஆறு. திருமுருகன், ஆ. சிவநாதன், க. விநாயக மூர்த்தி, சிவ. மகாலிங்கம் ஆகியோர் உரை நிகழ்த்துவர்.

ஆச்சிரமம் நடத்திய தீருவாசகப் பண்ணிசைப் போட்டியில் வெற்றியீட்டிய மாணவர்களுக்கான பரிசில்களை உதவி அரசு அதிகாரி செ. ஸ்ரீ விருந்தியராஜ் வாசனங்குவார். கலைநிகழ்ச்சிகளும் நடைபெறும்.

(அ)

## வயோதிபர் விபத்தில் காயம்

யாழ்ப்பாணம், திச. 22

அராலியில் நேற்று இடம் பெற்ற மோட்டார் சைக்கிள் விபத்தில் வயோதிபர் ஒரு வர்காயமடைந்தார்.

அராலியைச் சேர்ந்த என. அருளானந்தம் (வயது 81) என பவரே காயமடைந்த வராவார்.

(இ-15)

## பீற்றர் கெனமன் கடும் சுகவீனம்

கொழும்பு, திச. 22

இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவர் பீற்றர் கெனமன் கடும் சுகவீனம் காரணமாக கொழும்பில் உள்ள தனியார் மருந்து துவ மனையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

(இ-10)

## தபால் விடுமுறை

கொழும்பு, திச. 22

பெளர்னி தினமான இம்மாதம் 24 ஆம் திசையில் வயதுக்கும் நடைபெறும் பயிற்சி நெறி குறிப்பிடப்பட்டு வருகின்றன.

(இ-10)

★ குலோதோ பெனிர  
வின் B. P. 2 மி. கி. - குளிசை

★ பரிசித்தமோல் சிறப்

(இ-3-10)

**NEW SCIENCE HALL**  
KANNATHIDDY ROAD,  
JAFFNA.

99 A/L

கணித, உயிரியல் பிரிவு

★ எழுது வழிமயான ஆசிரியர் குழு ★

நூற்பார்: 25-12-1996

திங்கள் காலை 9-30 மணி.

(44275)

முளாய் கூட்டுறவு வைத்தியசாலைச் சங்கம்  
(வரைவுள்ளது)

வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டும்

காலம்: 1996-12-29 நூயிற்றுக்கிழமை

முற்பகல் 10.00 மணி [புதிய நேரம்]

இடம்: வைத்தியசாலை மண்டபம்.

தலைவர்: திரு. சோ. க. வேலாயுத் (தலைவர்)

பிரதம விருந்தினர்:

கூட்டுறவு அபிவிருத்திப் பிரதி ஆணையாளர்

(வலி - மேற்கு)

நூற்ச்சி நில்

1. இறை வணக்கம்.

2. மறைந்த முன்னாள் பணிப்பாளர்கள், அங்கத்தவர்கள், பணியாளர்கள் ஆகியோருக்கு மௌன அஞ்சலி.

3. தலைமையுரை.

4. பிரதம விருந்த



கிராம சேவையாளர் பதவிக்கான...

போட்டிப் பரிட்சை வகுப்புக்கள்

ஆரம்பம்: 23 - 12 - 96 காலை 9 மணி

(திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை)

ஆசிரியர்: திரு. குமாரவேல்

## புதிய உயர் கல்லூர்

ஆரிய குளம் சந்தி,

யாழ்ப்பாணம்.

(44267)

## வாழ்த்துக்கின்றோம்

சுதுமலை ஸ்ரீ புவனேஸ்வரி அம்பாள் தேவஸ்தான் பரம்பரை அறங்காவலரும், ஆலயப் பொருளாளருமான உயர்திரு. குமாரசாமி கணேசதாசன் அவர்கள்

அம்பிகையின் திருவருளால் வலி. மேற்கு விவாக (பொது) பதிவாளராகவும், மாணிப்பாய் பிறப்பு, இறப்பு பிரிவுப் பதிவாளராகவும் நியமனம் பெற்றி ருப்பதையறிந்து மகிழ்ச்சியிடவேதுடன் அவரை ஆசிர்வதித்து மனமார வாழ்த்துகின்றோம்.

ஸ்ரீ ச. மஹேஸ்வரர்க்குருக்கள்,

பிரதமகுடு - ஸ்ரீ புவனேஸ்வரி அம்பாள் தேவஸ்தானம், சுதுமலை, மாணிப்பாய். (9107)



**LIONS CLUB OF  
CHUNNAKAM  
FREE EYE CLINIC**

## லயன்ஸ் கழகம் சுன்னாகம் இலவச கண் சிகிச்சை முகாம்

சுன்னாகம் லயன்ஸ் கழகம் 1997 ஆம் ஆண்டு தை மாதம் இலவச கண் சிகிச்சை முகாம் ஒன்றை நடத்த உள்ளது. வைத்திய நிபுணர்கள் மூலம் கண் பரிசோதிக்கப்பட்டு சுத்திர சிகிச்சை வசதிகள் ஒழுங்கு செய்யப்படும்.

உதவி நாடுவோர் பின்வரும் முகவரிகளில் எழுத்து மூல விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பிக்கவும்.

லயன் எஸ். பி. சிவநானம்,

செயலாளர்,

அம்பலவாணர் வீதி,

உடுவில் கிழக்கு,

சுன்னாகம்.

லயன் எஸ். சிவராசா,

தலைவர்,

தேசிய சேமிப்பு

வங்கி,

சுன்னாகம்.

(44256)

## 12 ஆம் ஆண்டு நீணவருஞ்சலி



எங்களிடம்:

09

22

12

12

1959

1984

## அமிர்தலிங்கம் செல்வக்குமாரன் (கிச்சி)

[முன்னாள் ஆங்கில உதவி ஆசிரியர், மன்./நறுவிலிக் குளம் ரோ.க.த. பாடசாலை - மன்னார்]

அன்புச் செல்வமே! எமை நீ பிரிந்து ஆண்டுகள் சராறு கடந்தாலும் என்றுமே எம்முள்ளத்துள் பசுமையாய் வாழ்கின்றாய். நீர் பிரிந்தளித்த பெருந்துயர் என்றுமே எமக்காறாது.

உமது ஆத்ம சாந்திக்காகத் தினமும் பிரார்த்திக்கும்:

ஐயா, அம்மா, அக்கமார், தங்கை, அண்ணாமார், தம்பிமார், அந்தான்மார், அண்ணி, மருக்கன், டோட்டி, பிழுட்டி, சனா, கிச்சி.

த. அமிர்தலிங்கம், (யப்பான் சின்னத்துரை), வடக்குத் தெரு, தொண்டமனாறு.

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org/aavanam.org

(44248)

## நாங்கள் வெளியேறி விட்டால் புலிகள் இலகுவில் உள்ளுவி விடுவர்

அனுராதபுரம் பழைய நகர் மக்கள் ஜனாதிபதிக்கு கடிதம்

கொழும்பு, டிச. 22 புனித நகராக்கும் திட்டத் தின் கீழ் அநுராதபுரம் பழைய நகரில் இருந்து வெளியேற மக்கள் மறுத்து வருகின்றனர்.

பழைய நகரில் தாம் வெளி யேறுவது விடுதலைப் புலிகளின் ஊடுருவுக்கு வாய்ப் பாகவே முடியும் என்ற அநுராதபுரம் பழைய நகர மக்கள் ஜனாதிபதிக்கு எழுதிய கடிதத்தில் தெரிவித்துள்ளனர்.

பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் சார்பான சங்கமும், விகாராதிபதியும் இக் கடிதத்தை ஜனாதிபதிக்கு அனுப்பியுள்ளனர்.

அநுராதபுரம் பழைய நகர புனித நகராக்கும் எடுக்கும் திட்டத்தினால் அப்பகுதியில் இருந்து எம்மை வெளி யேற்ற நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

தலைமுறை தலைமுறையாக நாம் அங்கு வாழ்ந்து வருகின்றோம்.

எம்மை வெளியேற்றுவதன் மூலம் பழையநகரப்பகுதி திருடர் குகையாக மாறிவிடும். அத்துடன் விடுதலைப் புலிகள் இலகுவாக நகருக்குள்

தனித்து இயங்கும் சங்கங்கள்

குருநகர், டிச. 22 குருநகரப்பகுதி யில் இதுவரை ஒரே அமைப்பின் கீழ் இயங்கிவந்த கடற்றெராழிலாளர் சங்கங்கள் அண்மையில் எடுத்த தீர்மானத்தின்படி தற்போது தனித்து இயங்கி வருவதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

குருநகர் கடற்றெராழிலாளர் அபிவிருத்திச் சங்கம், சிறு வலைத்தொழிலாளர் சங்கம், இழுவை இரால் மடிச் சங்கம், குத்தகையாளர் சங்கம் ஆகிய சங்கங்களே தற்போது தனித்து இயங்கி வருகின்றன.

10 சதவீத வட்டியுடன் 2 வருட காலத்துக்கு மாதாந்தம் மூலம் மீனாசலுத்தும் இக்கடன் திட்டம் கடந்த ரூபாயிற்றுக்கிழமை யாழ். இலங்கை வங்கி மாவட்டக் காரியால யத்தில் அங்கு ராப்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது.

அன்று 25 பேருக்கு கடன் வழங்கியதுடன் கடன் வழங்கல் இடைநிறுத்தப்பட்டது.

சமுர்த்தி முகவர்கள் யாழ். மாவட்டத்தில் நியமிக்கப்பட்ட கடன் வழங்கல் இடைநிறுத்தப்பட்டது.

மாநகரசபையின் உணவுப் பரிசோதகர் கடற்றெராழில் கொடைகளில் இருக்கும் தேநீர்க் கடைகளில் சுகாதாரம் பேனப்படுகின்றதா என்பதைக் கண்டறிய திட்டம் பரிசோதனைகள் தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

மாநகரசபையின் உணவுப் பரிசோதகர் கடற்றெராழில் இத்திட்டம் பரிசோதனைகள் மேற்கொண்டு வருகிறார்கள்.

நல்லூர், அரியாலைப் பகுதிகள் இத்திட்டம் பரிசோதனைகளை ஏற்கனவே நடத்தப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

(இ-4-51)

## உடன் தேவை

மருந்தாளர் (PHARMACIST) உத்தரவுப் பத்திரம் உள்ளவரும், 65 வயதிற்கு மேற்பட்டவரும், பகுதி நேர ஊழியராகக் கடமையாற்றக் கூடியவருமான ஒரு மருந்தாளர் (ஆண் / பெண்) உடன் தேவை. நேரில் வரவும்.

## சண்முகா பார்மசி,

இல: 65 (185) பிரதான வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

(9016)

## பிறைற்வே இன்ஸ்ரியூட்

ஷந்த விரயகர் கோயில்து, ஆளைக்கோட்டை.

## G. A. Q (யாழ். வெளிவாரி)

இதற்குரிய விரிவரைகள் நடைபெறுகின்றன.

## A/L 98 யுதிய மரிவு

ஆரம்பம்: 01 - 01 - 97 (மாலை 2 மணி)

## A/L 96, மீட்டல், விளாவிடை வகுப்புகள்.

ஆரம்பம்: 31 - 12 - 96 (காலை 10 மணி)

## கிராம சேவையாளர் பதவிக்கான போட்டிப் பரிட்சை வகுப்புக்கள்

ஆரம்பம்: 23 - 12 - 96 (2 மணி)

(திங்கள் முதல் வெள்ளி வரை)

ஆசிரியர்: குமாரவேல்

நிர்வாகி

S. அருள்நங்கை

(44268)

யாழ்ப்பாணம், டிச. 22 யாழ். மாவட்டத்தில் உள்ள குராட்சி ஓய்யுதியம் பெறுவதற்கு பாகுத்துக்கூடும். தற்சமயம் அநுராதபுரம் எல்லை வரை வந்துள்ள விடுதலைப்

# பணயக் கைத்திகளில் மேலும் சிலர் விடுவிக்கப்பட்டனர்!

லீமா, டி.ச. 22  
பெரு நாட்டின் தலைநகர் லீமாவில் 400 பேரைப் பணயக் கைத்திகளாகப் பிடித்து வைத்திருக்கும் இடதுசாரிக் கிளர்ச்சியாளர்கள் மேலும் சிலரை விடுவித்துள்ளனர்.

30க்கும் மேற்பட்ட பணயக்கைத்திகள் அவர்கள் அடைத்து வைக்கப்பட்டிருந்த ஜப்பானிய தூதரகத் தில்கலந்து வெளியேற அனுமதிக்கப்பட்டதாக சி. என்.

**ஜெயல்லிதாவுக்கு விட்டுக்காவலா? எங்களுக்கும் சலுகை வேண்டும்**

**தடா கைத்திகள் மனுத் தாக்கல்**

ஜெயல்லிதாவின் போயர்ஸ் தோட்ட வீட்டை சிறைச் சாலையாக அறிவித்துவரை அங்கு வீட்டுக்காவலில் வைத்தால் தமக்கும் அதே போன்ற சலுகை வேண்டும் என தடா கைத்திகள் உயர் நீதி மனுத்

**தண்ணீரைச் சுத்தம் செய்ய சூரிய ஒளியை பயன்படுத்தலாம்!**

டபளின், டி.ச. 22  
தண்ணீரைச் சுத்தம் செய்ய குரிய ஒளியைப் பயன்படுத்தி வெற்றி காண முடியும் என அயர்லாந்து மருத்துவர்கள் அறிவித்துள்ளனர்.

நோய்களை உருவாக்கும் கிருமிகளைக் கொண்டு தண்ணீரைச் சுத்தப்படுத்த சூரிய ஒளியைப் பயன்படுத்தலாம் என சோதனைகள் மூலம்

**யாப்பிரசரா அராத் சந்தித்து பேசினார்**

பலஸ்தீன் தலைவர் யஸீர் அரபாத் பாப்பரசரை ரோமா புரி யில் சந்தித்து ஆலோசனை நடத்தியுள்ளார்.

கிறிஸ்துநாதர் பிறந்த 2000ஆவது ஆண்டு விழாவை

என் தகவல்கள் தெரிவித்தன.

சிறையில் இருக்கும் தமது சகாக்களை நேற்று மாலை 4.00 மணிக்கு முன்னர் விடுவிக்கவேண்டும் என கிளர்ச்சியாளர்கள் விடுவித்துள்ளனர்.

ஜப்பானிய தூதரகத்தில் நடைபெற்ற விருந்துபசாரத் தில்கலந்து கொண்டவர்களே பணயமாகப் பிடிக்கப்பட்டது தெரிந்ததே.

**பணயக் கைத்திகளை விடுவித்து அவர்கள் கைத்திகளை விடுவித்து விருந்துபசாரத் தில்கலந்து கொண்டவர்களே பணயமாகப் பிடிக்கப்பட்டது தெரிந்ததே.**

**தூதா கைத்திகள் மனுத் தாக்கல்**

தூதா கைத்திகள் மனுத் தாக்கல் செய்துள்ளனர்.

தமிழை வீட்டுக்காவலில் வைக்குமாறு நீதிமன்றத்தில் ஜெயல்லிதா மனுத்தாக்கல் செய்திருப்பது தெரிந்ததே.

(இ-10)

**அவர்கள் கண்டுபிடித்துள்ளனர்.**

பிளாஸ்டிக் போத்தல்களில் தண்ணீரை அடைத்து ஆறு மணித்தியாலும் வெயிலில் வைத்து அதன் அத்தண்ணீரைக் குடித்த மாணவர்களுக்கு வயிற்றுப்போக்கு நோய் வரும் ஆபத்து மிகவும் குறைவாக இருந்ததாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ-10)

**பலஸ்தீனத் தலைவர் யஸீர் அரபாத் சந்தித்து பேசினார்**

அவர் பிறந்த இடமான பெதல்ஹேமில் இல்லாமியர்களும், கிறிஸ்தவர்களும் இணைந்து எப்படிச் சிறிப்பிக்கலாம் என்பது குறித்து இருவரும் கூறியுள்ளனர். கெள்வார்கள் பூட்டோவின்

(இ-10)

பெனாவிர் பூட்டோவின் சகோதரர் முர்தாஸா பூட்டோவின் படுகொடை காலை தொடர்பாக சதிசெய்த குற்றச்சாட்டின் பேரில்லைவர்கள் கைது செய்யப்படவுள்ளனர். பெனாவிர் பூட்டோவின்

(இ-10)

**புலிகளுக்கு ஆட்டிலை கிடைத்திருப்பதால்**

**முகாம் விஸ்தீர்ணத்தை படையினர் அதிகாரிக்க வேண்டிய நிலை நிலையில்!**

கொழும்பு, டி.ச. 22

வடக்கு — கிழக்கு பகுதிகளில் விடுதலைப் புலிகளுக்கு ஆட்டிலைகள் கிடைத்துள்ளதால் பாதுகாப்புப் படையினர் தமது முகாம்களின் விஸ்திரணத்தை அதிகரிக்க வேண்டிய நிலை உருவாக்கியுள்ளது.

இப்படி கொழும்புப் பத்திரிகைச் செய்தி ஒன்று தெரிவித்தது.

அம்பாறை மாவட்டத்தில் புஞ்குணாவ முகாம் தாக்குதல் வெற்றியளித்துள்ளதால் கிழக்கில் மேலும் முகாம் களைத் தாக்க புலிகளுக்கு உற்சாகம் ஏற்பட்டுள்ளது என்றும் அச்செய்தி மேலும் தெரிவித்தது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின் தாக்குதலில் இருந்து காக்க வேண்டுமானால் படைநகர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது.

கிழக்கில் படை முகாம் களை புலிகளின்

# சின்னஞ்சீறு விளம்பரம்

விற்பனைக்கு

வெற்றுப் பொருள் விற்பனை, வெற்றுச் சாக்கு, உரப்பை போன்றன சகல கிளைகளிலும் விற்பனைக்குண்டு. யாழ்ப்பானம் ப. நோ. கூ. சங்கம், இல. 291, ஸ்ரான் வி வீதி, யாழ்ப்பானம். (சி/3773)

வீட்டுத் தளபாடங்கள், அலுமாரி, கட்டில், மேசைகள், பெண்கள் நடுத்தர புதிய சைக்கிள், ஒகன் விற்பனைக்குண்டு. இல. 3, சென் பற்றிக்கல் வீதி, யாழ்ப்பானம். (44252)

பாலன் பழக்கன்றுகள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கொள்ளவும். கி வி மா மா, சந்தை ஒழுங்கை, நவாவி தெற்கு. (9095)

இறைச்சிக் கோழி சுத்தம் செய்து விற்கப்படும். V.K.M. Farm, இல. 12, கனகசபை வென், கு மா ர சா மி ஸ்டோர்ஸ், சிவலிங்கப் புளியடி, யாழ்ப்பானம். (9098)

சேவை

தட்டச்சு வேலைகள், ஆய்வுக் கட்டுரைகள், உறுதிகள் போன்றவை சிறந்த முறையில், குறைந்த செலவில் செய்து தரப்படும். வே. பூபாலிங்கம், B 418, சோலை அம்மன் வீதி, மீசாலை. (44225)

கணிதம், ஆங்கிலம் '97

முதலாம் தவணைப்பாரீட்சையில் தவறாது உயர்ந்த பெறுபேற்றைய ஆரம்பத்தி விருந்து ஆண்டு 6 தொடக்கம் O/T வரை கற்பிக்கப்படும். முன்னாள் யாழ். மத்திய கல் லூ ரி ஆசிரியர். இல. 85, சிவன் கோயிலம், (சிவன்கோயில் மேற்கு வீதி) திருதெல்வேலி. (44199)

கடை வாடகைக்கு

சிறிய கடை (முன்பு வியாபாரம் நடந்தது) ஆஸ்பத்திரி வீதி - கோயில் வீதிக்கு சமீபமாக வாடகைக்கு உண்டு. தொடர்பு: - இல. 3, சென் பற்றிக்கல் வீதி, யாழ்ப்பானம். (44253)

திருமணசேவை

சகல தொழில், உத்தியோக மனமக்களின் பெற்றோர் தாமதமின்றி “சேவை நம்பகம்” விவாகசேவையில் இணைந்து விரைவான திருமணங்களுக்கு ஏற்பாடு செய்யலாம். யாழ். வீதி, சிறாம்பியடி, யாழ்ப்பானம் (ஸ்ரீ தர் தியேட்டர் சமீபம்). (44259)

மனமக்கள் தேவை

25 வயதுடைய புனர்பூசநடச்திரம் (லண்டன் - எஞ்சினியர்), உத்தரட்டாதி நடச்திரம் 7 இல் செவ்வாய் 24 வயதுடைய (லண்டன் - எஞ்சினியர்). லண்டனில் உள்ள பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. ஆனங்கள் இருவரின் சாதகங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. க. சர்மா, ஸ்ரீ முருகன் சோதிட நிலையம், நல் லூர். 9 மணி தொடக்கம் 4 மணி வரை. (44251)

தவறிவிட்டது

செல்லத்தமிழி வரதராசா இல. 711661581V எனும் அடையாள அட்டை கொடி காமம் சந்தயில் தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் கொடிகாமம் அருள் நாயகி புத்தகசாலையில் ஒப்படைக்கவும். தகுந்தசன்மானம் வழங்கப்படும். (சி/3778)

தேவை

நல்ல நிலையிலுள்ள ஹப்பிறிசர் தேவை. ஹொட்டல் ரொல்கள், இல. 340, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பானம். (44235)

## BOOK KEEPING & AUDITING

தகுதி வாய்ந்தவர்களினால் மாதாந்த / வருடாந்த வரவு செலவு, ஐந்தொகைக் கணக்குகள், தயாரித்தலும் பரிசோதித்தலும் செய்து கொடுக்கப்படும். விவரங்களுக்கு:

## NORTH CEYLON TECHNICAL ASSOCIATION

Accounting, Auditors &amp; Advisers

2nd Cross Street, Jaffna. (44230)

வலி. கிழக்கு பிரதேச சபை

## 1997 ஆம் ஆண்டுக்கான மீளக் கேள்வி அறிவித்தல்

சந்தைகள், இறைச்சிக்கடைகள் குத்தகை கேள்விப்படிவம்

கேள்விப்படிவம் வழங்கல் (உரிய உப அலுவலகத்தில்)

கேள்விப்படிவம் ஏற்றல்

கேள்விப்படிவம் திறத்தல்

கேள்விப்படிவம் திறக்கும் இடம்

— 27 - 12 - 1996 ஆம் திகதி பிற்பகல் 2.00 மணி வரை.

— 30 - 12 - 1996 ஆம் திகதி பிற்பகல் 2.00 மணி வரை.

— 31 - 12 - 1996 ஆம் திகதி முற்பகல் 10.00 மணி வரை.

— கோப்பாய் உப அலுவலகம்.

குத்தகை விவரம்

கேள்விப்படிவம்	பத்திரிப் பணம்	கேள்வி வைப்புப் பணம்	ஆகக் குறைந்த கேள்வி
----------------	----------------	----------------------	---------------------

1. உரும்பிராய் மாட்டிறைச்சிக்கடை

100/- 250/- 82,000/-

2. ஊரெழு மாட்டிறைச்சிக்கடை

100/- 150/- 75,000/-

3. உரும்பிராய் மத்திய சந்தை

100/- 150/- 45,000/-

4. கோப்பாய் வடக்கு ஆட்டிறைச்சிக்கடை

100/- 100/- 1,500/-

5. ஆவரங்கால் மரக்கறி சந்தை

50/- 100/- 1,000/-

6. நீர்வேலி வடக்கு மீன் சந்தை

50/- 100/- 3,000/-

7. வாதரவத்தை மாட்டிறைச்சிக்கடை

100/- 150/- 5,000/-

கீழ்வேலு கேள்வரன்,

விசேட ஆணையாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.

noolaham.org | aavanaham.org

(சி/3778)

உதயன்

மனமக்கள் தேவை

வயது 35 செவ்வாயுள்ள அண்ணருக்கும் (லண்டன்), பட்டதாரி ஆசிரியைக்கும் வயது 32 மாற்றாகவோ தனியாகவோ மனமக்கள் தேவை. பெண் வெளிநாடும் செல்வார். நேரில் மு. செல்லப்பா, புன்னாலைக் கட்டுவன் தெற்கு. (44207)

ஒகன் வகுப்பு

ஒகன், புல்லாங்குழல், கிற்றார் வகுப்புகள் வாரா நாள் காலில் மாலை 2 மணியில் குந்து நடைபெறுகின்றன. முகவரி:- 238, கே கா யில் வீதி, நல்லஹர். (ஆய்வத்தில் இருந்து 300 யார் தெற்கே).

சலவைப் பவுடர்

ஆசிரிய / மாணவ மணிகளே! உங்கள் சீருடைகள் வெண்மையாகப் பளிச்சிட நிறைவளம் கூடிய மில்க்கவைற் சலவைப் பவுடரைப் பாவியுங்கள். 450 கி. பவுடர் 50/-, 10 பெட்டிகள் 450/- பத்து வெற்றுப் பெட்டிகளுக்கு ஒரு உள்ளர் கைவேஞ்சி பரிசாக வழங்கப்படும். உள்ளர் உற்பத்திக்கு ஆதாவு தாரங்கள் - மில்க்கவைற். (சி/3732)

## கேவை

\* R. M. P  
★ டிஸ்பீன்சர்  
(Dispenser)  
நேரில் வரவும்

Dr. எஸ். சிவானந்தராஜா  
வைத்திய நிலையம்,  
மாணிப்பாய்.  
(44250)

யாழ். மாவட்ட சமூக அபிவிருத்தி மன்றம் வருடாந்த பொதுக்கூட்டு அறிவித்தல்

நாளை (23-12-96) திங்கட்கிழமை காலை 9.30 மணிக்கு மன்றக் காரியாலயத்தில் தலைவர் திருமதி நவநிதம் ஜெகதீசன் தலைமையில் பொதுக்கூட்டம் நடைபெறும். அன்று காலை 8.30 மணிக்கு பணிப்பாளர் சபைக் கூட்டமும் நடைபெறும்.

## நிகழ்ச்சி நிரல்

1. இறை வணக்கம்
2. தலைவர் உரை.
3. சென்ற வருடாந்த பொதுக்கூட்ட அறிக்கை வாசித்தல்.
4. கணக்காய்வு அறிக்கை சமர்ப்பித்தல் 1988-1994 டிசம்பர் வரை.
5. முன்னேற்ற அறிக்கை சமர்ப்பித்தல்.
6. வரவு செலவுத் திட்டம்.
7. பிரேரணைகள் சமர்ப்பித்தல்.
8. இணைப்பதிகாரி உரை:  
திருமதி ருக்மணி ஆண்தவேல்.
9. மதிய உணவு
10. புதிய நிர்வாகம் தெரிவு
11. நன்றி உரை.

திருமதி திருஞானசோதி குணேந்திரன். 257/2, ஸ்ரான் வி வீதி, நிர்வாக செயலாளர், சமூக அபிவிருத்தி மன்றம். (44261)



## யாழ். மாநகரசபை

சந்தைகள், இறைச்சிக் கடைகள் குத்தகை - 1997

உதயன் பத்திரிகையில் 22-11-96 ஆம் திகதி, பிரசரிக்கப்பட்ட மேற்படி விடயமான விளம்பரத்திற்கு கவனம் கோரப்படுகின்றது. பின்வரும்



தமிழ் பிரமுகர் கொலை!

## படையிலிருந்து தப்பி ஒடியவர் நீதிமன்றில் சுரு அடைந்தார்

கொழும்பு, டிச. 22

தமிழ் யூனியன் கிரிக்கெட் அணியின் முன்னாள் தலைவர் கும் பிரபல கிரிக்கெட் துறை நிர்வாகியும் தொழில்திப்பரு மாண் சாந்திகுமார் கொலை தொடர்பாக இராணுவத்திலிருந்து தப்பியோடிய லெப்டினன்ட் தினேஷ் டி ஸில்வா (வயது 26) என்பவர் கடந்த வியாழன்று கொழும்பு மேலதிக மாஜிலிதிரேட் பிய சேன ரணசிங்க முன்னிலை

யில் சரணடைந்தார்.

இந்தக் கொலைச் சம்பவம் தொடர்பாக இராணுவத்திலிருந்து தப்பியோடிய மற்றும் மூன்று சிப்பாய்கள், ஒரு சிங்களப் பெண், வெளிக்கடைப் பொலீஸ் நிலையப் பொறுப்புத் தொழிலில் பிரதம இன்ஸ்பெக்டர் பாலிக் சிறிவர்த்தனா ஆகியோர் ஏற்கனவே கைது செய்யப்பட்டனர் என்பது தெரிந்ததே— (உ-150)

## மரண அறிவித்தல்கள்

### முத்துச்சாமி மகாலிங்கம்

(உரிமையாளர்:- வின்சிலோஸ் கராஜ், 149, மின்சாரநிலைய வீதி, யாழ்.)

53, பெரியதம்பிரான் வீதி, வண்மேற்கை வசிப் பிடமாகக் கொண்ட முத்துச்சாமி மகாலி நின்கம் 21 - 12 - 1996 இல் கொழும்பில் காலமானார்.

அன்னார் முத்துச்சாமி - செல்லாச்சி தம்பதியினரின் மகனும், இந்திராணியின் அன்புக் கணவரும், சர்மிளா (யா/ கொக்குவில் இந்துக்கல்லூரி), சுராஜ் (யா/ பெரியபுலம் மகாவித்தியாலயம்), மழுரன் (யா/ இந்துக்கல்லூரி), சிலை (யா/ கொக்குவில் ஆரம்ப பாடசாலை) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் திரு. திருமதி சி. விசுவலிங்கம் தம்பதியினரின் மருமகனும், திருமதி இராசாத்தியம்மா, காலஞ்சென்ற சண்முகநாதன், திருமதி சுபத்திரை, காலஞ்சென்ற திருமதி மகாலட்சுமி, திருமதி இராசம்மா, திருமதி திரேசம்மா ஆகியோரின் அன்புச்சகோதரனும், சண்முகராஜா, தவசெர்னராஜா, தருமராஜா, மகேந்திரன், திருமதி தவமணிதேவி, திருமதி மணோகரி தேவி, திருமதி பரமேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்புமைத் துனருமாவார்.

அன்னாரின் ஈமக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இல் வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு வேண்டுகின்றோம்.

தகவல்:

ம. இந்திராணி  
(மணைவி)

(9109)

### மாணிக்கம் - இரத்தினவடிவேல்

(திருச்சிற்றம்பலம் அன்சன்ஸ் உரிமையாளர்)

வல்வெட்டித்துறையைச் சேர்ந்த மாணிக்கம் இரத்தினவடிவேல் 13 - 12 - 96 இல் காலமானார்.

அன்னார் மாணிக்கம் இலட்சமிப்பிள்ளையின் அன்பும் திருச்சிற்றம்பலம் அறியநாயகத்தின் மருமகனும் வள்ளியம்பாளின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற சக்திவேல், சுத்தியவாணி, தங்கவேல் (லண்டன்), மாணிக்கவாசகர் (ஜேர்மனி), வபிஸ்டா தேவி, சிவனருட்சோதி (கிறீஸ்), இரத்தின ஜோதி, கலாவாணி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும், பிறேமகுமாரி, செந்திவேல் (தபால் தந்திப் பொறியிலாளர்), பவாளி (லண்டன்), ஜெயந்தி (ஜேர்மனி), மதிவண்ணன் (சுவிஸ்), பேயாக சாந்தி ஆகியோரின் மாமனாரும், ஜெயரூபன், உதயபானு, பிரதீபன், ரமேஸ், ஜெயந்தி, சுதாகர், நிவேதிகா (லண்டன்), ஜஸ்வர்யா (ஜேர்மனி), ஜெயராம், ராகவன், பிரியங்கா, பிரதீபா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 19 - 12 - 96 இல் உறவினி மயானத்தில் நடைபெற்றன.

இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் அறியத்தருகின்றேன்.

தகவல்:

இ. இரத்தினஜோதி  
(மகன்)

(44277)

### சுப்பிரமணியம் செல்வராசா

பாற்பண்ணை வீதி, திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த சுப்பிரமணியம் செல்வராசா 21 - 12 - 96 இல் காலமானார்.

அன்னார் தங்கரெத்தினத்தின் அன்புக் கணவரும், திருமதி மகாலெட்சுமி-சிவபாதம் (ஆசிரியை, முத்துத் தம்பி மகா வித்தியாலயம்), கேணை சின்கம் (ஜேர்மனி), குகதாச சின்கம், சிறிநாகேஸ்வரன் (ஆசிரியர் யா/ இந்து ஆரம்ப பாடசாலை), கதிர்காம விங்கம் (ஹெபியர் யாழ். இந்து மகளிர் கல்லூரி), திருமதி புவனேஸ்வரி - சிவபாதா (ஆசிரியை, கல்வி யன்காடு இந்து தமிழ் அரசினர் வித்தியாலயம்), சிவகுமார், அரிதரகுமார், கருணாகரன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையாரும், சிவபாதம் (ஆசிரியர், வாரி வளவு காரரநகர்), நீலாம்பிகை, சந்திரா, தர்மராணி ஆகியோரின் மாமனாரும், சாரதா, சிவகெளனி, புவனதாஸ், லஜிந்தன், சிவானுஜா, கஜன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனாரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று 22 - 12 - 96 பகல் 12 மணியளவில் தகனக் கிரியைகளுக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும் என்பதை உற்றார், உறவினர், நண்பர்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம்.

தகவல்:

க. சிவபாதம்  
(மருமகன்)

(44272)

### கிழக்கில்

### 'குதிரை ஓட்டம்'

கொழும்பு, டிச. 22

நேற்று நடைபெற்ற முடிந்த ஜி.சி.ஈ. (சாதாரண தரா) பரீட்சையில் கிழக்கில் ‘‘குதிரை’’ கள் நல்லாகச் சவாரி செய்ததாக கொழும்பு பத்திரிகை ஒன்று செய்து வெளியிட்டுள்ளது.

இன், மத வேறுபாடின் சிங்கள தமிழ், மூல்விம் ‘‘குதிரை’’கள் தாராளமாக ஒடியதாகவும்—

பாரீட்சை மேற்பார்வையாளர்கள் அதனைப்பெற்று தொகை சிறிவர்த்தனா ஆகியோர் ஏற்கனவே கைது செய்யப்பட்டனர் என்பது தெரிந்ததே— (இ-150)

(இ-3-150)

### 2ஆவது பட்டியல்

#### வங்கி

#### கிளைகளுக்கு

வலி. தென்மேற்கு, டிச. 22

சங்கானை பிரதேச செயல் கத்தால் மீளக்குடியமர்வு நிறாரணப் பணத்துக்குரிய இரண்டாவது பட்டியல் வங்கிக் கிளைகளுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளது.

சங்கானை பல நோக்குக் கூட்டுறவுசங்கத்தின் கிராமிய வங்கிக்கு மட்டும் 420 பேருக்கு கரிப்பு பயற்றுக்கூடிய வைக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-145)

(இ-145)

#### ஜனவரி 3...

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தெரிவித்து மறு ஒன்றைக் கையிலைத்தார்.

இதனை ஏற்ற நீதிபதி அடுத்த மாதம் 3 ஆம் திகதி வைக்க உத்தரவிட்டார்.

நிலக்கரி இறக்குமதி, மீனாவிளம்பர் நிறுவனத்துக்குச் சலுகை, கொடைக் கானல் ஹோட்டல் முறைகேடுகள் சம்பந்தப்பட்டதே அந்த மூன்று வழக்குகளும் ஆகும். (இ-10)

#### பாதுகாப்பு...

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

அப்பகுதியில் விடுதலைப் புலி களின் பல வெறுதொலைத் தொடர்புக் கருவிகள் பெரும் என்கிக்கையில் இயங்குவது பற்றிய சமிக்கை கள் கிடைத்திருப்பதால் புலி களின் பல்வேறு நிர்வாக நிலையங்கள், பிரிவுகள், தளங்கள் அங்கு மீண்டும் ஸ்தாபிக்கப்பட்டிருப்பதை ஊகிக்க முடிகின்றது என முத்த பாதுகாப்பு அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார்.

ஏழு நாள்களாக தாங்கள் மேற்கொண்ட ‘பாடும் மீன்’ இராணுவ நடவடிக்கையை முடித்துக் கொண்டு படையினர் முகாம் திரு ம் பிய கையோடு புலிகள் மீண்டும் அங்கு தூரிட்டிருப்பது தியில் பெரும் பதற்தை ஏற்படுத்தியிருப்பதாக படை அதிகாரி ஒருவர் மேற்கொள்காட்டி ‘தலைண்ட்’ ஆங்கிலப் பத்திரிகை தெரிவித்தது.

‘பாடும் மீன்’ நடவடிக்கை மூலம் கைப்பற்றிய பிரதேசங்களைக் கைவிட்டுப் பின்வாங்கியது என் ரூப படை அதிகாரி ஒருவரிடம் கேட்ட போது—

‘தொடர்ந்து அங்கு தங்குவதில் பலன் இல்லை. கொக்கட்டிச்சோலைப் பகுதியில் மட்டும் தனித்துத்தகன் முடியாது. அப் பிரதேசத்தை